

Zmluva o vysielacích právach

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi týmito zmluvnými stranami:

Obchodné meno	SFZ Marketing, s.r.o.
Sídlo:	Tomášikova 30C, 821 01 Bratislava
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.75370/B
V mene ktorej koná:	Ján Kováčik, konateľ
IČO:	46320768
IČDPH:	SK2023327196
číslo účtu IBAN:	XXXXXX

(ďalej len „SFZM“)

a

Obchodné meno	Rozhlas a televízia Slovenska
Sídlo:	Mlynská dolina, Bratislava 845 45
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.1922/B
V mene ktorej koná:	PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
IČO:	47232480
IČ DPH:	SK2023169973
bankové spojenie:	XXXXXX
číslo účtu IBAN:	XXXXXX

(ďalej len „RTVS“)

Preambula

SFZM je obchodná spoločnosť, ktorá bola založená jediným spoločníkom spoločnosti – Slovenským futbalovým zväzom (ďalej len „SFZ“), ktorý je pôvodným a výlučným vlastníkom všetkých práv vo vzťahu k slovenskej futbalovej reprezentácii, ako aj všetkých futbalových súťaží organizovaných SFZ na území Slovenskej republiky (vrátane Slovenského pohára), a to bez akýchkoľvek obmedzení v zmysle obsahu, miesta a času (ďalej aj „práva“). SFZM bol založený za účelom disponovania s týmito právami a ich zhodnocovaním. SFZM vyhlasuje, že je na základe osobitnej zmluvy so SFZ oprávnený tieto práva využívať, a že je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť, s týmito právami disponovať a má na plnenia, na ktoré je podľa tejto zmluvy povinný, zabezpečené dostatočné materiálne, personálne, technické a iné kapacity.

Čl. I

Predmet zmluvy

(1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok SFZM udeliť súhlas (licenciu) RTVS k využívaniu TV vysielacích práv SFZM pre územie Slovenskej republiky za účelom vysielania priamych prenosov a záznamov z nasledovných stretnutí Slovenského pohára vo futbale:

- a) v sezóne 2018-2019 finálové stretnutie,
(licencia: 619-2310-0733-0000, výroba: 619-2310-0733-0001)
- b) v sezóne 2019-2020
 1. finálové stretnutie,
 - 2 x semifinálové stretnutie,
 (licencia: 620-2310-0733-0000, výroba: 620-2310-0733-0001 až 0003)
- c) v sezóne 2020-2021
 1. finálové stretnutie,
 2. 4 x semifinálové stretnutie,
 3. 4 x štvrtfinálové stretnutie,
 4. 5 stretnutí podľa výberu RTVS z 1. - 5. kola,
 (licencia: 620-2310-0733-0000 a 621-2310-0733-0000, výroba: 620-2310-0733-0004 až 0008 a 621-2310-0733-0001 až 0009)

(ďalej spolu písm. a) až c) len „podujatie“), a to spôsobom a v rozsahu uvedenom v odseku 2 (ďalej aj „licencia“).

- (2) SFZM udeľuje súhlas (licenciu) RTVS bez časového obmedzenia
 - a) k výhradnému vysielaniu priameho prenosu a záznamu podujatia šírením TV signálu pozemnou, káblovou a satelitnou formou len zašifrovane (TV) na programových službách RTVS za podmienok uvedených v tejto zmluve,
 - b) k nevýhradnému vysielaniu priameho prenosu a záznamu podujatia prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming) a sprístupňovaniu archívnych programov RTVS prostredníctvom elektronickej siete internet (downloading, on demand, podcast), resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií)
 - c) k zaradeniu záznamu z podujatia do programových upútaviek a ich použitiu televíznym vysielaním na území Slovenskej republiky (zahŕňajúc aj cezhraničné presahy televízneho signálu), verejnému prenosu televízneho vysielania takýchto programových upútaviek a sprístupneniu takýchto programových upútaviek verejnosti bez územného obmedzenia,
- (3) SFZM sa zaväzuje poskytnúť RTVS súčinnosť pri zabezpečení vysielania priameho prenosu podujatia v deň jeho konania, najmä aby RTVS mohla pristaviť a inštalovať dodatočné technické zariadenia potrebné k realizácii priameho prenosu podujatia.
- (4) SFZM sa považuje v zmysle § 84 zákona č. 185/2015Z.z. Autorský zákon (ďalej len „AZ“) za výrobcu originálu audiovizuálneho diela – záznamu z podujatia a v zmysle § 86 AZ za vykonávateľa majetkových práv autorov audiovizuálneho diela.
- (5) SFZM sa v rámci spolupráce s RTVS zaručuje vyrobiť signál z podujatia v kvalite a za technických podmienok uvedených v tejto zmluve, ktorý sa RTVS zaväzuje odvysielať.

Čl. II

Práva a povinnosti SFZM

- (1) SFZM sa zaväzuje poskytnúť RTVS požadované informácie a podklady o účastníkoch podujatia na zabezpečenie predmetu plnenia tejto zmluvy.
- (2) SFZM sa zaväzuje vyvinúť všetko úsilie na zabezpečenie optimálnych podmienok pre realizáciu výroby a vysielania priameho prenosu, ako je zabezpečenie potrebného počtu akreditácií a vstupov pre technikov a výrobný štáb RTVS, a to nielen v deň konania podujatia, ale aj pre prípadné technické obhliadky, inštalácie, vrátane súčinnosti pri zabezpečení ochrany TV techniky a výrobného štábu RTVS pre odvysielanie priameho prenosu z podujatia.
- (3) SFZM sa zaväzuje zabezpečiť výrobu TV signálu vhodného pre odvysielanie priameho prenosu z podujatia , v min. štandarde HD - 6 kamier, vrátane štandardnej zápasovej grafiky (ďalej aj „signál“). Súčasťou výroby signálu sa rozumejú všetky výrobné a technické náklady spojené s výrobou, ako sú náklady na prenosovú techniku, komentátorské miesto pre RTVS, výrobný štáb (mimo komentátorov, redaktorov a hostí prenosu za RTVS), elektrickú energiu a iné náklady, ktoré SFZM na plnenie tejto zmluvy vynaložil. Prenosová trasa a komentár priameho prenosu z miesta dejiska podujatí nie je predmetom tejto zmluvy a RTVS si ich zabezpečí vo vlastnej réžii. Signál pre RTVS sa odovzdáva na výstupe z prenosového voza.
- (4) SFZM zabezpečí v deň konania podujatia inštaláciu technických zariadení potrebných k výrobe záznamu, skúšku techniky a príslušných zariadení pre kamerové skúšky podľa požiadaviek a pokynov RTVS.
- (5) SFZM sa zaväzuje, že vyvinie všetko úsilie, aby mohol zabezpečiť bezprostredne po skončení podujatia účasť trénerov a hráčov k hodnoteniu zápasu na flash rozhovory, resp. do TV štúdia pre podujatie.
- (6) Obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v nadväznosti na vysielanie priamych prenosov a záznamov z podujatia budú predmetom samostatnej zmluvy.
- (7) Zmluvné strany sa dohodli, že v priestoroch výroby programu zabezpečuje bezpečnosť a ochranu majetku

SFZM prostredníctvom strážnej služby SFZM. RTVS nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú počas výroby a vysielania záznamu z podujatia v dôsledku krádeže, alebo iného neoprávneného zásahu do majetku alebo zariadenia SFZM, ktoré sú predmetom plnenia podľa tejto zmluvy. RTVS však zodpovedá za škodu, ktorá vznikne na zariadeniach SFZM neodborným alebo neopatrným zaobchádzaním zamestnancov RTVS alebo osôb, ktoré sú s RTVS v inom zmluvnom vzťahu v súvislosti s vysielaním záznamu alebo iných osôb, ktorým RTVS umožnila prístup k zariadeniam určených na výrobu a vysielanie záznamu.

Čl. III

Práva a povinnosti RTVS

- (1) RTVS sa zaväzuje odvysielať priamy prenos z podujatia na vlastné náklady, pričom týmito sa myslí najmä, ale nielen úhrada licencie, úhrada nákladov na výrobu signálu z podujatia, zabezpečenie a úhrada technických nákladov na prenos TV signálu z miesta dejiska (výstup z prenosového voza) predmetného podujatia, zabezpečenie a úhrada nákladov na jej komentátorov, redaktorov a hostí prenosu. V prípade, že vyrobený signál preberá zahraničný vysielateľ alebo iný tretí subjekt, o ktorom je SFZM povinný RTVS bezodkladne informovať, je RTVS povinná riešiť na vlastné náklady prenos signálu od prenosového voza formou satelitnej trasy prostredníctvom medzinárodne akceptovaného satelitu a satelitného segmentu, ktorý je viditeľný a dostupný v krajine odberateľa. Satelitné údaje poskytne RTVS pre SFZM v dostatočnom predstihu pred zápasom, najneskôr však 72 hodín.
- (2) RTVS sa zaväzuje realizovať flash rozhovory na podujatiach podľa štandardov FIFA/UEFA a podľa usmernenia zástupcov SFZM alebo SFZ.
- (3) RTVS sa zaväzuje využiť práva z licencie riadne a včas s odbornou starostlivosťou tak, aby nepoškodila alebo neohrozila dobré meno SFZM, SFZ, účastníkov podujatia a partnerov SFZ.

Čl. IV

Cena a platobné podmienky

- (1) RTVS uhradí SFZM odmenu za licenciu na podujatia uvedené v čl. I ods. 1 písm. a) vo výške 8.000,- EUR (slovom: osemtisíc eur) plus platná sadzba DPH, po podpise tejto zmluvy, so splatnosťou do 30 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS.
- (2) RTVS uhradí SFZM odmenu za licenciu na podujatia uvedené v čl. I ods. 1 písm. b) vo výške 15.000,- EUR (slovom: pätnásťtisíc eur) plus platná sadzba DPH, pričom za dátum dodania plnenia SFZM sa bude považovať 1.1.2020.
- (3) RTVS uhradí SFZM odmenu za licenciu na podujatia uvedené v čl. I ods. 1 písm. c) vo výške 30.000,- EUR (slovom: tridsaťtisíc eur) plus platná sadzba DPH, nasledovne:
 - a) s dátumom dodania 1.7.2020 sumu 15.000,-EUR (slovom: pätnásťtisíc eur) plus platná sadzba DPH,
 - b) s dátumom dodania 1.1.2021 sumu 15.000,-EUR (slovom: pätnásťtisíc eur) plus platná sadzba DPH.
- (4) RTVS uhradí SFZM za výrobu TV signálu podľa čl. II tejto zmluvy odmenu vo výške 9.400,-EUR (slovom: deväťtisícštyristo eur) plus platná sadzba DPH za jedno podujatie.
- (5) Odmenu uvedenú v odsekoch 1 až 3 uhradí RTVS na základe faktúr so splatnosťou do 30 dní od doručenia do sídla RTVS, ktoré SFZM doručí bez zbytočného odkladu RTVS.
- (6) Odmenu uvedenú v odseku 4 uhradí RTVS na základe faktúry za jednotlivé podujatie, pričom faktúru je SFZM oprávnený vystaviť po odohratí konkrétneho podujatia. Vystavenú faktúru SFZM doručí bez zbytočného odkladu RTVS.
- (7) Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou dohodnutej odmeny podľa odseku 4 je aj inštalácia príslušných zariadení a techniky a kamerové skúšky, ktoré prebehnú v priestoroch a mieste výroby záznamu z podujatia v termínoch výroby podľa pokynov RTVS.

- (8) V prípade potreby dodatočných služieb, ktoré nie sú obsahom základného výrobného štandardu v zmysle tejto zmluvy, tieto budú predmetom osobitnej dohody (najmä, ale nielen TV štúdio, komentátorské stanovišťa iných televíznych alebo rozhlasových spoločností mimo RTVS, flash rozhovory tretích strán, unilaterals a pod.). Výnosy z prípadného prenájmu a využitia služieb tretími stranami sú výnosmi SFZM.
- (9) Faktúra s náležitostiami daňového dokladu bude vystavená v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Zmluvné strany sa dohodli, že za deň dodania služby podľa ods. 4 sa považuje deň uskutočnenia podujatia. Splatnosť faktúry je do 30 dní od doručenia do sídla RTVS.
- (10) RTVS je oprávnená pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť, obsahuje nesprávne údaje, alebo má iné závady v obsahu. Vo vrátenej faktúre musí byť vyznačený dôvod vrátenia. SFZM je povinný podľa povahy nesprávnosti faktúry túto opraviť alebo vytvoriť novú.

Čl. V

Doba trvania zmluvy

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa účinnosti do 30. 6. 2021 a nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- (2) Zmluvné strany sú oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť v prípade závažného porušenia povinností druhou zmluvnou stranou ustanovených touto zmluvou alebo všeobecne záväzným právnym predpisom, ak toto porušenie záväzkov druhá zmluvná strana neodstráni ani v dodatočne poskytnutej, vzhľadom k okolnostiam primeranej lehote.

Čl. VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

- (1) Zmluvné strany sú povinné okamžite sa vzájomne písomne informovať o akýchkoľvek zmenách alebo problémoch súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.
- (2) Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne písomnou formou a to so súhlasom zmluvných strán, potvrdené oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- (3) Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a zákona číslo 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- (4) Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálnej možnej miere rešpektovaný a pre účastníkov právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.
- (5) Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- (6) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich slobodnej, vážnej a určitej vôli, ju potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave.....
Za RTVS:

V Bratislave.....
Za SFZ Marketing, s.r.o.: